

## Einladung

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Vereinigung russischsprachiger Autoren Deutschlands e.V. und der Berliner Russische Literarische Salon des PEN-Clubs laden Sie herzlich anlässlich des 300-jährigen Geburtstags von Michail Lomonossow ein zu einer Konferenz zum Thema:

### "Russische Gegenwartsliteratur im deutschsprachigen Raum Europas"

am **21. und 22. Oktober 2011**  
jeweils von **10:00 – 20:00 Uhr**

Veranstaltungsort:

**Russisches Haus der Wissenschaft  
und Kultur**  
Friedrichstrasse 176-179, 10117  
Berlin

Die Konferenz wird in deutscher Sprache, die Autorenlesungen werden in russischer Sprache mit deutscher Übersetzung abgehalten.

Im Rahmen der Veranstaltung findet eine Fotoausstellung „Morgendliche Gedanken über die Majestät Gottes“ von Elena Ilina statt, gewidmet dem astronomisch-poetischen Nachlass von Michail Lomonossow.

## Programmüberblick:

### Die Literaturwissenschaftler:

**Prof. Dr. Swetlana Mengel**, Direktorin des Seminars für Slawistik der Martin-Luther-Universität (Halle-Wittenberg)

**Dr. Bjorn Seidel-Dreffke**, Literaturwissenschaftler, Übersetzer, PD an der Martin-Luther-Universität;

**Dr. Elena Tichomirova-Madden**, Literaturwissenschaftlerin und Kritikerin;

**Dr. Dieter Wirth**, Russist

### referieren zu folgenden Themen:

„Michail Lomonossow als zentrale Gestalt für die russische Literatur“.

„Russische Literatur im deutschsprachigen Europa. Eine historische Skizze“.

„Gegenwärtige russische Prosa im deutschsprachigen Raum – nationale und europäische Werte“.

„Gegenwärtige russische Poesie im deutschsprachigen Europa“.

„Zu Problemen der Übersetzung russischer Literatur ins Deutsche und zum Stand neuerer Übersetzungen“.

### Teilnehmende Dichter und Schriftsteller:

Sergej Birjukow

Dmitrij Dragilew

Vadim Fadin

Marina Gerschenowitsch

Sergej Gladkich

Anatolij Grinvald

Hendrik Jackson

Dr. Heinrich Kirschbaum

Vjatcheslaw Kupriyanow

Alexander Laiko

Boris Samyatin

Michail Schischkin

---

Ihre Anmeldung senden Sie bitte bis zum **10. Oktober 2011** an **Anna Fadina-Perchenok**:  
E-Mail: [info.literator@gmail.com](mailto:info.literator@gmail.com)

Ich nehme an der Konferenz teil.

Name: \_\_\_\_\_

Organisation: \_\_\_\_\_

Ich komme in Begleitung von: \_\_\_\_\_